



Raquettes passe-frontière, les balcons des Pics d'Enfer



Les balcons des Pics d'Enfer sont un paradis pour la raquette itinérante, leurs formidables murailles calcaires se dressent au-dessus de vastes étendues enneigées...

7 jours - 6 nuits - 6 jours de marche

- Départ garanti à partir de 6
- Séjour semi-itinérant
- Sans portage
- Accompagné

Code voyage :
FP6TELE



Les points forts

- Des paysages insolites et grandiose
- En semi itinérance en hôtels
- Une exclusivité Balaguère



Avant votre départ, pensez à vérifier la validité de la fiche technique sur notre site web.

http://www.labalaguere.com/raquettes_passe_frontiere_les_balcons_des_pics_denfer.html

De l'ancien volcan du Pic du Midi d'Ossau en raquettes vers la Peña Telera, Punta Escarra, Peña Foratata... de fiers sommets calcaires du Haut Aragon émergent au-dessus de doux reliefs et de combes resplendissantes de neige. L'émotion est forte en passant au pied de ces montagnes à l'allure dolomitique ; des paysages insolites où nos traces croisent celles des isards et nos regards s'élancent vers les hauteurs des Pics d'Enfer. Le soir, grâce à de courts transferts, nous retournons sur nos deux "camps de base" dans des villages typiques de l'Aragon.

■ PROGRAMME

JOUR 1

De la Vallée d'Ossau vers l'Espagne, en passant par le Col de Peyrelue et sa petite cabane de berger, puis le Pic d'Estrémère qui offre un beau panorama sur le Pic du Midi d'Ossau ; passage en Espagne avant de rejoindre le col frontalier du Pourtalet.

Temps de marche : 3 à 4h. Dénivelé : + 400m / - 400m. Temps transfert : 2h.

JOUR 2

Grand tour du Cirque d'Anéou, sur les crêtes frontières, en dessous du Pic du Midi d'Ossau. Passage au lac de Peyreget dominé par les imposantes murailles de l'Ossau et l'arête des Flammes de Pierre ; retour en boucle par le Col d'Anéou et ses combes enneigées.

Temps de marche : 5 à 6. Dénivelé : + 700m / - 700m. Temps transfert : 10 min.

JOUR 3

Du Col du Pourtalet, traversée versant espagnol par un versant ensoleillé et une succession de combes sous les imposantes falaises calcaires de la Peña Foratata. Le regard est captivé par les Pics d'Infer et plus loin l'imposante barrière de la Peña Telera, qui barre l'horizon et que nous approcherons les jours suivants. Descente vers le petit village montagnard et typiquement aragonais, de Sallent de Gallego.

Temps de marche : 5h. Dénivelé : + 500m / - 900m.

JOUR 4

Montée au-dessus du village de Sallent vers le Col del Pasino. Vue remarquable sur les sommets frontaliers. Descente le grand Lac de Escarra puis Tramacastilla de Tena.

Temps de marche : 6h. Dénivelé : + 600m / - 800m.

JOUR 5

Enfin nous voici au pied de la Telera et son allure de Dolomites ! Les paysages étaient déjà grandioses les jours précédents, mais d'ici la montagne impose sa toute puissance. Combes et vallons se succèdent sous ses grandes murailles, tandis qu'au loin la vue s'ouvre vers les massifs du Balaitous et du Vignemale...

Temps de marche : 5h. Dénivelé : + 500m / - 500m.

JOUR 6

À saute-cols dans la Vallée de Izas sous les pitons de Punta Escarra, puis un beau cirque entouré d'aiguilles vers Tramacastilla, toujours dans la même ambiance grandiose de la veille.

Temps de marche : 6h. Dénivelé : + 800m / - 1200m. Temps transfert : 20 min.

JOUR 7

Transfert et dispersion.

Temps transfert : 2h30.

Des éléments indépendants de notre volonté (météo, niveau du groupe, aléa logistique, divers...) peuvent amener notre équipe à modifier le programme. Nous demeurerons attentifs à votre satisfaction mais votre sécurité sera systématiquement privilégiée.

■ INFOS PRATIQUES

RENDEZ-VOUS

À 9h devant la gare SNCF de Pau. Soyez habillés en tenue de randonnée, avec votre sac à dos prêt, de l'eau dans la gourde et avec les chaussures de randonnée à portée de main.

FIN DU SÉJOUR

Dispersion à 12h à Pau.

ACCÈS AU LIEU DE RENDEZ-VOUS

EN TRAIN : TGV, train ou train de nuit pour Pau, depuis Paris via Bordeaux ou depuis Lyon via Toulouse. Tél SNCF : 36 35. <http://www.voyages-sncf.com/>

EN AVION : Aéroport de Pau-Uzein. Une ligne de bus à 1 € relie l'aéroport à la gare de Pau : ligne "Proxilys 20", arrêt Idelis à droite en sortant de l'aérogare ; départs indicatifs de 7h40 à 19h45 toutes les heures (30 min. de trajet). <http://www.pau.aeroport.fr/>
Sinon taxi de l'aéroport à la gare, compter environ 20 €.

EN VOITURE : Pau est accessible de Bordeaux, Toulouse ou Hendaye par l'autoroute A64-Sortie n°10. Accès également possible par routes nationales.

Pour limiter vos frais de déplacements et d'émission de carbone, pensez au covoiturage en tant que chauffeur ou passager : <http://www.covoiturage.fr/>

PARKING

Parking gardé Clémenceau-Aragon, Boulevard Aragon - Square Georges V. 64000 Pau. Tél : 05 59 27 05 79 (compter environ 10 €/jour, 50€ 6 jours, 59€ 7 jours). *Pour l'achat de ces forfaits semaine, il faut téléphoner au parking quelques jours avant votre arrivée, afin de connaître les modalités d'achat et de retrait de ces forfaits, car il n'y a pas de guichetier le dimanche.*

Eventuellement possible aux hôtels indiqués pour une arrivée la veille (à convenir avec l'hôtelier et uniquement si vous y dormez).

SI VOUS DESIREZ ARRIVER LA VEILLE OU RESTER APRES LE SEJOUR :

Adresse d'hébergement à proximité du point de rendez-vous :

- Hôtel** Adour (<http://www.hotel-adour-pau.com/>), 10 rue Valérie Meunier à Pau. Possibilité de réserver un emplacement de parking de l'hôtel, situé à proximité (au forfait de 4€, selon disponibilité). Tél : 05 59 27 47 41. Mail : contact@hotel-adour-pau.com

DÉPART GARANTI À PARTIR DE (PERS.)

6

GROUPE LIMITÉ ENVIRON À (PERS.)

13

NIVEAU

5 à 7 heures de marche, dénivelé entre 500 et 800 m. Il faut une condition physique convenable.

PORTAGE

Vous ne porterez que vos affaires de la journée ; vos bagages seront transportés en véhicule par nos soins.

ENCADREMENT

Par un accompagnateur en montagne diplômé d'état et spécialiste de la région et la raquette à neige.

HÉBERGEMENT

3 nuits à Sallent de Gàllego, 3 nuits à Tramacastilla de Tena en hôtels sympatiques en chambres doubles et triples.

REPAS

Dîners dans les hébergements, pique-niques le midi.

DÉPLACEMENTS

En fonction des effectifs, les transferts sont effectués en bus, minibus ou taxis.

FORFAIT TOUT COMPRIS EXCEPTÉ

Les boissons, les frais d'inscription et l'assurance.

FORMALITÉS

Carte d'identité ou passeport en cours de validité ; évitez les cartes d'identité ayant une date de fin de validité dépassée.

N'oubliez pas dans votre sac à dos, le contrat d'assistance-rapatriement.

Au minimum 15 jours avant votre départ, demandez à la sécurité sociale une carte européenne ou une attestation européenne valable 3 mois afin d'éviter l'avance obligatoire de frais médicaux.

Si vous vous déplacez en véhicule en Espagne, sont obligatoires sous peine d'amende : gilet fluorescent + 2 triangles de signalisation.

PENSEZ-Y

Idées sympas :

N'hésitez pas à amener une spécialité de votre région pour la partager avec le groupe.

Au début du séjour, vous pouvez confectionner une caisse commune qui servira aux pots et achats de groupe.

■ ÉQUIPEMENT

CONSEILS POUR LE CHOIX DE VOTRE ÉQUIPEMENT

Pour le haut du corps : quelle que soit la région ou la saison, le principe des 3 couches respirantes (Tee-shirts - pull ou veste chaude - surveste imperméable/coupe-vent) permet de répondre à la plupart des situations.

Opter pour des vêtements qui sèchent rapidement -fibres synthétiques- et proscrire le coton (séchage trop lent => inconfortable). La laine est une fibre naturelle qui possède aussi d'excellentes qualités et qui, grâce aux nouveaux procédés de fabrication, connaît un retour en force dans la confection des vêtements Outdoor.

Pensez à vous couvrir avant d'avoir froid, mais surtout à vous découvrir avant d'avoir trop chaud : la sueur est l'ennemi du randonneur -surtout en hiver- car elle humidifie les vêtements qui sont rapidement glacés. Proscrire les anoraks, qui peuvent transformer une agréable randonnée en véritable calvaire !

Pour le bas du corps : shorts et pantalons en toile solide, en matière synthétique, permettent aussi un séchage rapide et procurent donc plus de confort.

Apportez un soin particulier au choix des chaussettes : prenez des chaussettes de randonnée, renforcées (solidité) et à coutures plates (pour éviter les ampoules). En hiver, choisissez des chaussettes chaudes. Dans ce domaine aussi, proscrire le coton.

LES BAGAGES

Pour votre séjour, prévoyez :

- 1 sac de voyage par personne (ou valise à roulette). Ne prenez pas un bagage trop volumineux afin d'éviter des soucis d'encombrement du bus ou d'organisation logistique. Sur les séjours itinérants ou semi-itinérants, limitez également le poids à 10-12 kgs, car l'accès malaisé à certains hébergements pourrait compromettre la livraison des bagages. Evitez absolument d'y laisser des objets fragiles et/ou de valeur.
- 1 sac à dos de 35-40 litres environ, avec ceinture ventrale et un dos bien aéré pour votre confort

LES VETEMENTS

- 1 chapeau, ou casquette, ou foulard
- 1 bonnet, ou bandeau en polaire et/ou un tour de cou
- 1 masque de ski utile en cas de mauvais temps (facultatif)
- 1 paire de gants chauds
- 1 paire de moufles chaudes de rechange à mettre au fond du sac (facultatif)
- des tee-shirts en matière respirante à manches longues (1 tous les 2-3 jours) et 1 ou 2 à manches courtes
- 1 veste chaude type polaire (voire déperlante type "softshell") ou type "primaloft" (chaud et compressible)
- 1 veste coupe-vent imperméable et respirante type "gore-tex" avec capuche
- 1 pantalon de trekking solide et déperlant + 1 collant chaud ou caleçon long (type "Carline"). Ou bien 1 pantalon de montagne doublé (chaud). Combinaison de ski alpin à proscrire.
- 1 surpantalon imperméable et respirant type "Goretex" (facultatif)
- des sous-vêtements
- des chaussettes de randonnée (au moins 1 paire tous les 2 jours) à bouclettes, en synthétique et/ou en laine
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville et imperméables, à semelle type "Vibram". À éprouver impérativement avant votre séjour. Pour la randonnée proscrire absolument les bottes ou après-skis.
- 1 paire de guêtres (facultatif)
- des vêtements et chaussures confortables pour le soir

LE MATERIEL A EMPORTER

- 1 grand sac plastique à glisser dans votre sac à dos afin de protéger vos affaires des intempéries et/ou 1 sur-sac
- 1 pochette étanche avec : votre contrat d'assistance, vos papiers d'identité, carte vitale et tout autre document mentionné dans la rubrique formalités
- 1 paire de lunettes de soleil de bonne qualité (protection niveau 3) couvrant bien les côtés + crème solaire avec un bon indice de protection et écran labial (le tout systématiquement dans le sac à dos)
- 1 gourde isotherme ou aluminium de 1,5 litre mini ou gourde souple type Platypus (déconseillée en hiver) ou une simple bouteille en plastique
- 1 petit thermos 50 cl (facultatif et surtout utile en hiver si vous souhaitez amener thé, café...)
- 1 gobelet plastique ou aluminium avec anse isolée
- 1 couteau de poche pliant (type Opinel)
- pour le pique-nique : couverts et 1 boîte plastique de 0,5 litre minimum type Tuperwear (impératif même s'il peut arriver qu'elle ne serve pas)
- nécessaire de toilette
- boules Quiès ou tampons Ear (contre les ronflements de voisinage ou autres nuisances sonores)
- des mouchoirs
- du papier toilette
- 1 briquet
- 1 frontale ou lampe de poche + couverture de survie : à mettre systématiquement dans le sac à dos, un retard imprévu suite à un incident peut subvenir même au cours d'une randonnée facile
- des lunettes de rechange (si vous portez des lunettes de vue)
- appareil photo, jumelles, matériel de peinture... (facultatif)

LA PHARMACIE

Prévenez le guide de toute maladie, traitement ou autre allergie qui pourraient compliquer une prise en charge médicale en cas d'incident, ou tout malaise éventuel qui pourrait vous arriver en cours de randonnée

- vos médicaments habituels
- médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- médicaments contre les troubles digestifs
- pastilles contre le mal de gorge
- bande adhésive élastique, type Elastoplaste en 5 ou 8 cm de large x 2,5 m.
- pansements type Steri-Strip
- jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- double peau (type Compeed ou SOS ampoules)
- pince à épiler
- petits ciseaux
- vitamine C
- pince à échardes
- gel désinfectant utile pour se laver/désinfecter les mains (type "Stérilium gel")

LE MATÉRIEL FOURNI PAR LA BALAGUÈRE

- le guide est équipé d'une pharmacie de premiers secours mais qui n'est pas destinée à subvenir à vos besoins pour de petits aléas
- raquettes
- bâtons
- matériel de sécurité (DVA, pelles, sondes)

AUTRES PRÉCISIONS

N'oubliez ni votre bonne humeur, ni votre curiosité !

■ EN SAVOIR PLUS...

INFOSREGION

Le parcours :

Il s'agit d'une itinérance d'une grande beauté à partir de deux hébergements pour plus de confort ; de courts transferts nous permettent de rejoindre chaque jour le circuit.

Le parcours débute en vallée d'Ossau, là où les forêts sont dominées par d'imposants massifs de calcaire et de grès rouges ; il bascule versant espagnol, puis rejoint la belle vallée de Tena à la naissance du Rio Gallego. Cette vallée prestigieuse fait frontière avec la vallée d'Ossau et le Val d'Azun, et elle est dominée par quelques-uns des plus hauts sommets pyrénéens : les massifs de Balaitous, la Grande Fache, les Argualas, les Pics d'Enfer... Elle est séparée du Parc National d'Ordesa par les falaises démesurées de la Peña Tendeñera, et du massif du Vignemale -bien visible sur les hauteurs- par la vallée du rio Ara.

À partir du Col du Pourtalet, suit le fantastique tour du Cirque d'Anéou, à cheval sur la frontière, réputé pour son enneigement exceptionnel. La vue sur le Pic du Midi d'Ossau, fier sommet d'origine volcanique fort convoité par les alpinistes -pyrénéistes doit-on dire !- est superbe.

En vallée de Tena, le relief s'évase sans pour autant s'aplanir, en offrant des paysages lumineux et aérés, où se dressent d'immenses murailles et parois calcaires comme celles de la Peña Montañesa et la Peña Telera au-dessus de larges combes vallonnées recouvertes par la neige... Une incursion dans la spectaculaire Vallée de Izas pour admirer les aiguilles élancées de Punta Escarra et autres sommets donnant sur le Rio Aragon boucle ce circuit au pied de ces hautes montagnes.

La Peña Telera :

À l'ouest d'Ordesa, dans son prolongement, la Peña Telera est un fier sommet constitué de hautes murailles qui ne sont pas sans rappeler les célèbres Dolomites italiennes. Elles dominent de vastes étendues de neige au doux relief propice à la balade en raquettes. Un secteur magnifique qu'aussi peu connu, que nous ne manquerons pas de vous faire découvrir détail. Ce massif est à cheval entre les vallées de Canfranc et de Tena, vallées qui sont en quelque sorte la continuité espagnole des vallées d'Aspe et d'Ossau.

Les Pics d'Enfer :

Du haut de leurs 3100 mètres d'altitude, les « Picos del Infierno » ou Pics d'Enfer dominent le randonneur dans la vallée de Tena. D'une allure impressionnante, ils sont visibles depuis de nombreux sites ou sommets même éloignés. Ils sont facilement identifiables en raison d'une belle curiosité géologique : une immense intrusion de marbre/calcaire de couleur blanc grisâtre (la nommée « Marmolera » ou « Marbrière ») traverse les schistes bruns et rougeâtres du massif lui donnant un aspect original et caractéristique.

Le massif de « Infiernos » doit son nom au grand explorateur et pyrénéiste Henri Russell. Lors d'une des tentatives de conquête de la montagne avant de réaliser la « première » en 1867, à l'approche des sommets, il a trouvé des conditions météorologiques épouvantables. « C'était l'Enfer » déclara-t-il plus tard... Ainsi, le nom aragonais de la montagne ("Quijada de Pondiellos", « Mâchoire de Pondiellos ») tomba presque dans l'oubli après les déclarations du célèbre montagnard.

CARTOGRAPHIE

- Cartas pirineos "Valle de Tena" 1 :40 000 Editorial Pirineo S.L.
- Carte « Ossau, Vallée d'Aspe » au 1/25000ème IGN Top 25, 1547 OT
- Carte numérique pour GPS Valle de Tena 2011, Editorial Alpina, ref D66. www.editorialalpina.com

BIBLIOGRAPHIE

- « La Vallée d'Ossau », de René Arripe.

■ ASSURANCES

Conformément à la réglementation de notre profession, La Balaguère est assurée en Responsabilité Civile Professionnelle. Cependant, chaque participant doit être titulaire d'une responsabilité civile individuelle ainsi que d'une garantie individuelle multirisque dans le but de se protéger des incidents ou accidents pouvant survenir avant ou pendant la randonnée ou le voyage.

Nous vous rappelons qu'une carte de crédit ne couvre en général que l'assistance rapatriement et pas l'annulation de votre voyage, et ce, à condition d'avoir utilisé cette carte pour payer l'intégralité du voyage.

Nous vous proposons 3 formules d'assurance au choix à souscrire au moment de l'inscription.

Forfait N°1 : assurance annulation simple à 2,5 %

Cette assurance permet le remboursement des sommes engagées (à l'exclusion des frais d'inscription et du coût de l'assurance) en cas d'**annulation** liée à l'une des causes ci-après : **accident grave, maladie ou décès** de l'assuré, de son conjoint ou de l'accompagnant, ainsi que de certains membres de leur famille.

Forfait N°2 : assurance annulation simple ET assistance/rapatriement à 3,7 %

Cette assurance permet, en plus des garanties décrites dans le forfait N°1,

- de profiter de **prestations d'assistance** en cas de maladie ou blessure au cours du voyage ainsi que la **prise en charge de votre rapatriement** à votre domicile si nécessaire.
- d'être remboursé au prorata temporis (hors frais de transport et avec un délai de carence) en cas d'**interruption de séjour** suite à un accident, au décès d'un proche ou à certains sinistres.

Forfait N°3 : forfait "super multi-risques" : 4,8 %

Cette assurance propose, en plus des garanties décrites dans les forfaits N°1 et N°2,

- une garantie annulation plus étendue avec le remboursement des sommes engagées (déduction faite d'une franchise) en cas d'**annulation pour toute cause justifiée** y compris le **départ impossible** lié à un cas de force majeure
- la prise en charge d'une partie des frais sur place en cas de **retour impossible** lié à un cas de force majeure
- un dédommagement (plafonné) pour la **perte, le vol ou la destruction de bagages**

- le paiement d'une indemnité pour un **retard de livraison de bagages** de plus de 48H

Vous recevrez avec la confirmation de votre inscription un extrait des conditions générales du contrat choisi. Veuillez le lire attentivement pour connaître les exclusions au contrat, les montants des franchises, les formalités de déclaration. Emportez ce document avec vous lors de votre voyage. La durée de validité de toutes les garanties correspond aux dates de voyage indiquées sur la facture et ne s'applique qu'aux prestations vendues. Pour les départs et les retours différés, nous consulter.

Attention : si vous souscrivez uniquement le contrat N° 1 (assurance annulation simple), cela signifie que vous possédez votre propre assurance assistance-rapatriement (liée notamment à certaines cartes de crédit). Nous vous conseillons de bien vérifier votre contrat et les garanties couvertes. Dans ce cas, nous vous demandons de nous indiquer lors de votre inscription le nom de votre compagnie et votre numéro de contrat. Mais sachez que vous assumerez, de ce fait, la responsabilité des risques encourus, notamment peut-être l'avance de certains frais.

Important : Si vous devez utiliser l'assistance en cours de voyage, vous devez impérativement obtenir l'accord préalable d'Europe Assistance avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense en téléphonant au : 33 1 41 85 85 85 et en rappelant le n° de contrat . 58 662 860.

■ CERTIFICATION ATR

La Balaguère est membre fondateur d'ATR « **Agir pour un Tourisme Responsable** ».

La certification « Vers un Tourisme Responsable » nous a été décernée en **septembre 2009** par l'AFNOR certification.

À partir de valeurs communes basées sur le respect, la solidarité et la qualité, ATR a pour objectif d'harmoniser les pratiques professionnelles de ses membres. La certification impose de respecter des critères exigeants :

- promouvoir un tourisme qualitatif pour une découverte authentique et un développement durable des régions d'accueil;
- veiller au respect de la législation du pays en matière de tourisme et de sous-traitance;
- veiller à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs de nos voyages et assurent une juste rémunération des services ;
- respecter et vous sensibiliser aux usages et différences culturelles des régions d'accueil;
- respecter l'environnement et le patrimoine culturel et naturel;
- vous informer de façon transparente et sincère sur les conditions de votre voyage.

Nous vous invitons à partager nos engagements en vous référant notamment à la charte éthique du voyageur qui se trouve dans votre dossier voyage et qui vous accompagnera dans cette démarche. Plus d'informations sur la certification ATR sur www.tourisme-responsable.org

■ CONTACTS

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,

- consultez notre site sur : www.labalaguere.com

- appelez-nous au : 05 62 97 46 46

- envoyez-nous un fax au : 05 62 97 43 01
- un e-mail : labalaguere@labalaguere.com
- ou encore, écrivez nous à : La Balaguère Route du Val d'Azun, BP3 F 65403 Arrens-Marsous cedex

EN CAS D'URGENCE ABSOLUE

Si vos proches doivent vous contacter pendant ce séjour, Faites appeler le 05 62 97 46 46, nous vous mettrons en relation.



CHAQUE PAS NOUS RAPPROCHE

